

Resúmenes

Aïcha BENAMAR, Nouria BENGHABRIT-REMAOUN, Zoubida SENOUCI: *La formación profesional y asistencia para el empleo en el Magreb: reformas y los procesos sociales*

Nuestra contribución plantea la cuestión de la formación profesional relacionada con el empleo en los tres países del Magreb. El problema de la formación profesional y la asistencia para el empleo parece preocupar todos los países del Magreb, lo que constituye un verdadero obstáculo para su desarrollo. La proliferación del desempleo afecta a todos los estratos sociales y principalmente, los graduados, lo que constituye una plaga cuyas causas principales se encuentran en la falta de correspondencia entre la realidad del momento y la futura visión sobre los programas de la formación y de las ayudas al empleo.

Por tanto, la problemática de lo social, se encuentra transformada, porque la cuestión ya no es de saber si es la falta "más" o "menos del Estado", sino más bien qué tipo de Estado "diferente" iniciador y socio, en fase permanente con la rápida evolución del mundo ?

Nuestro objetivo es analizarlos principales ejes de reformas lanzadas con el fin de identificar la configuración de los tres sistemas, el desafío consiste en la evaluación de su alcance y para identificar las modalidades de los cambios introducidos en la acción pública en materia de formación y de ayuda al empleo de los jóvenes. Para determinar el período 1994-2004, hemos postulado cierta estabilidad al tema de la comparación, de la que se observaron y diferencian tres parámetros: la intervención del Estado, el papel de los principales actores y el modelo del sistema de financiación.

Palabras claves: la formación profesional - el empleo -las reformas - los procesos sociales.

Zohra HASSANI: *La reforma del sistema educativo en Argelia: ¿qué cambios en las prácticas de los profesores?*

La reforma del sistema educativo en Argelia, la implementación gradual desde 2003, es originalmente una reforma educativa. Si el contenido teórico ha sido objeto de algunas mejoras, el cambio parece estar a nivel de pasos. Se observa el mismo cambio en los últimos años en otros países del Magreb, donde las habilidades educativas actuales (Schneider, 2006) o las habilidades doxa (Crahay, 2006) influyen en todos los planes de estudio.

Las tensiones que subyacen a la definición de las competencias finales, sobre todo al final de la secundaria, son el centro de las preocupaciones actuales de los autores, especialistas curriculares y libros de texto. Sobre el terreno, este es el mismo revuelo que ha persistido durante la aplicación de la reforma.

Queríamos saber por qué? El punto de partida de nuestra investigación radica en una simple pregunta: ¿qué representaciones tienen los investigadores compositores, diseñadores, programas de reforma y los maestros del enfoque por competencias? Pensando en que el discurso podría explicar, al menos en parte, de estas representaciones, se ha fomentado la producción durante las entrevistas semi-estructuradas. Tratamos en este documento:

-Poner de relieve las principales representaciones de la "Reforma de las Competencias", como tienden a describir los diversos actores del sistema;

- Identificarlos cambios realizados y /o resistencias que surgen en la práctica, la producción y / o prácticas para descifrarlas principales paradojas subyacentes.

Palabras claves: Educación - reforma - investigación - prácticas - actores-representaciones.

Aïcha BENAMAR: La asistencia escolar a la hora de la reforma: lógicas de acción de los padres- maestros

La reforma del sistema educativo en Argelia está a su décimo año. Introducida por los nuevos currículos y confortada por la ley de orientación, busca, entre otras, el perfección significativa y durable de las adquisiciones de los alumnos en todos los niveles de la escolaridad, poniendo la asistencia escolar fortuita. Sin embargo, los cursos particulares se dispensan progresivamente a todas las disciplinas y a todos los niveles del sistema. Nos preguntamos ¿por qué estos cursos particulares tienen tal éxito del primario a la última clase del liceo? No representa una paradoja con los nuevos programas de reforma concebidos para reducir las oposiciones y aumentar la eficacia del sistema, y continúan a imponerse ¿Cuál es el impacto de estos cursos sobre las cualidades de los alumnos y los resultados escolares?

Durante los días de estudio organizados con los maestros y los inspectores, los propios padres de familia, hemos planteado, entre otras cosas, la cuestión de la necesidad de este mercado, su funcionamiento, su tamaño y de su impacto en los rendimientos de los estudiantes.

Este texto nos informa sobre los resultados de las entrevistas individuales y colectivas organizadas en torno al problema del aprendizaje de las matemáticas, la física y las ciencias naturales y de la vida en el colegio.

Palabras claves: asistencia escolar - clases particulares - la reforma - el aprendizaje - los estudiantes -los padres.

Fatima NEKKAL: Las prácticas pedagógicas y reformas educativas en Argelia: un estudio de caso

Argelia, al igual que todos los países en transición, busca mejorar el sector de la educación en todos los niveles. En el plan cuantitativo, el Estado argelino ha hecho un gran esfuerzo, pero en el plan cualitativo mucho queda por hacer

El propósito de este artículo es rastrear los diversos cambios que han marcado la última reforma, realizar un estudio descriptivo de las prácticas pedagógicas en cuatro escuelas de la enseñanza secundaria con objeto de

observar y analizar su evolución e identificar si los objetivos designados han sido logrados.

Palabras claves: práctica pedagógica - mejoramiento - competencia - evaluación - pérdida - reforma.

Wajih GHEHRIA: Cuatro estudiantes argelinos en Francia frente a sus representaciones sociolingüísticas

La relación simbólica de estudiantes argelinos en Francia con sus lenguas se correlaciona con el contexto discursivo en el que se proyectan. En el estudio realizado, el estatuto francés es ambivalente, que es a la vez criticado por la juventud argelina y, al mismo tiempo valorizado debido a la movilidad social que suscita a través de la inserción profesional. El dominio de esta lengua ha proporcionado también una oportunidad a nuestros informantes de seguir estudios en Francia, lo que consideran como un signo de distinción.

El contexto pluri-glósico en el que los encuestados han bañado cuando estaban en Argelia promueve la construcción de un discurso representacional y estereotipado. Su análisis, basado en el material conceptual y teórico de la lingüística praxe-mática revela dos pistas: (a) la propiedad del francés por la exclusión del otro, (b) la adopción o el rechazo de una lengua en función del espacio / tiempo en el que se proyectan los informantes.

Palabras claves: sociolingüística -representaciones - praxemática - análisis del discurso.

Naziha BENBACHIR: Las representaciones de las lenguas en el lugar de trabajo

Cuestionamos las representaciones de las lenguas en el lugar de trabajo. Esto explica en realidad, ciertos aspectos de la pluralidad de lenguas y culturas y las relaciones que los ejecutivos tienen con ellas, y que se elabora gradualmente la representación de la realidad argelina duplicada-multilingüe.

Apoyándose en dichos criterios de análisis, podríamos percibir los desafíos de identidad que están ligados en la construcción de la competencia plurilingüe en la empresa.

Nuestro objetivo en la presente contribución es doble visto que nos fijamos en describir particularmente un segundo nivel « el micro » aparecido en su realidad discursiva e inter-accionista.

Por una parte, para entender mejor ciertos fenómenos ligados al uso y a la apropiación de los idiomas en la empresa y todavía particularmente el lugar que ocupa la lengua francesa entre los ejecutivos de la empresa.

Y por otra parte, intentamos de explicar la dinámica plurilingüe que está puesta en la empresa que favorece una apertura a la otra en un mercado económico y lingüístico de la empresa.

Palabras claves: representación - competencia duplicada-plurilingüe - interlengua - medio profesional.

Abdenacer GUEDJIBA: *Impactos de los cambios espaciales en las prácticas sociolingüísticas en los locutores bereberes del macizo del Aures*

Este artículo hace parte de nuestro proyecto de investigación sociolingüística sobre el problema de las representaciones de las lenguas y del posicionamiento epi-lingüístico de los sujetos, en el caso del macizo del Aures. El macizo de Aures es una región bereber, que se encuentra en el corazón del país Chaoui. La encuesta se llevó a cabo, con las personas de edad y sexo distintos, en los principales centros de la ciudad: Arris y T'koutel valle del Oued Labiod; Mena y Tizi Laabeden el valle del Oued Abdi.

Este estudio tiene como objetivo proporcionar una visión general de las prácticas sociolingüísticas de los habitantes de esta región. Lo que cuestionamos es el lenguaje utilizado por los sujetos en sus prácticas lingüísticas actuales en su región? ¿Qué idiomas utilizan en los centros urbanos (Batna y Biskra) que frecuentan con regularidad?

La percepción espacial y el cambio del espacio afectan sus prácticas sociolingüísticas.

Palabras claves: Macizo Central de los Aures - Djebailis - mutaciones espaciales - prácticas sociolingüística - árabe hablado - Chaoui - medio urbano-medio rural.

Abdelnour BENAZZOUZ: *Hablar. Jóvenes: para decir qué? De vuelta en una encuesta realizada en la Universidad de Mostaganem*

La etiqueta de "joven (s)" para describir las producciones socio-lenguajes del público de los jóvenes, o que por capricho de moda, se llama hoy la/las charla (s) joven (es) parece plantear problema para los especialistas del terreno urbano (Calvet, 1994 Bulot 2003, 2012) del mundo, cuando no es una/ lengua /lenguaje codificado en el sentido lingüístico/gramático de la definición, pero más aisladas en las secuencias del lenguaje ordinario.

A través de una investigación en el terreno urbano (Universidad de Mostaganem), tratamos hacer frente a esta constatación/hipótesis a un lado de los datos recogidos para tratar de entender donde reside la especificidad de este (nueva) manera de utilizar la lengua circulante; para ver en un segundo tiempo, ¿cuáles son la (s) reivindicaciones /expectativa social que emerge detrás de esta remodelación del lenguaje exclusivamente de la población jóvenes, lo que parece?

Los resultados obtenidos confirman la hipótesis en un sentido formulado inicialmente, y vinculan claramente el fenómeno de cambio de código como motor y al mismo tiempo como un proceso socio-lingüístico connotado fuertemente a disposición de los jóvenes para comunicarse (fines lingüísticos) entre ellos pero también y sobre todo para marcar una forma de rechazo/ruptura con respecto al lenguaje normalizado que se practica normalmente (propósito sociológico/ e identidad);

Este último aspecto nos lleva indirectamente a la razón de la existencia de este tipo de prácticas urbanas que pensamos nos informan, sobre una forma de mutación de la lengua que no deja de tener una voluntad de traducir novedades socio-lingüísticas llevadas por los jóvenes.

Palabras claves: Hablar de la Juventud - las prácticas socio-lingüísticas - urbanidad - la identidad - la remodelación lingüísticas.

Fatima Zohra BOULEFDAOUI: *La introducción a la estadística: una encuesta en el Colegio*

Este trabajo tiene como objetivo arrojar luz sobre la cuestión de la enseñanza de las estadísticas en el colegio, tratando de responder a la siguiente pregunta: ¿Por qué enseñar la estadística en el Colegio y qué traerá la enseñanza de esta disciplina para el futuro ciudadano? Esto, por un lado y por el otro lado, qué formación específica para el profesor de matemáticas de manera que su enseñanza de estadísticas conduce al aprendizaje?

Para esto, presento los resultados de mi investigación que está estructurada alrededor de los tres puntos seguidos:

- 1. La estadística en el colegio, ¿Qué es lo que está enseñado?*
- 2. La estadística en el colegio, ¿Para qué?*
- 3. La estadística en el colegio, ¿Qué formación para los docentes?*

Palabras claves: enseñanza - estadísticas - colegio - aprendizaje - formación.

Hassan REMAOUN: *La escuela en el Magreb y el discurso de la ciudadanía: una aproximación a través de los manuales de educación cívica*

Este artículo gira alrededor del tema de la enseñanza de la ciudadanía en el discurso transmitido por los manuales escolares. Y esto, a través de análisis comparativo del contenido de los manuales escolares utilizados en los tres niveles de la enseñanza: primaria, secundaria, y en el liceo, en los tres países del Magreb: Argelia, Marruecos y Túnez. Este trabajo es el resultado de dos proyectos de investigación. El primero realizado entre 2006 y 2008 bajo el título "El enfoque y la práctica de la ciudadanía: el caso de Argelia," y el segundo "La ciudadanía en Argelia hoy: representaciones y prácticas de terreno", realizado entre 2008 y 2010. El análisis de este discurso permite la determinación del objetivo en perspectiva de la enseñanza de la educación cívica en su relación con la ciudadanía declarada y las dificultadas que la separan de las diferentes áreas en los otros países que participan en este estudio.

Palabras claves: Escuela - ciudadanía - manuales escolares - Argelia - Túnez - Marruecos.

Youssef BOUGHANMI: *¿El libro escolar desarrolla en los estudiantes una cultura participativa?*

¿Quién no ha utilizado un libro escolar en la escuela? Este manual parece ser un simple soporte pedagógico con resultados científicos cuyos beneficios sólo recaen en provecho de los maestros. Se interesa a menudo por su forma o precio, pero en ¿qué forma puede ser útil en la escuela?

Este trabajo forma arranca de un marco didáctico de la enseñanza constructivista de las ciencias naturales y se refiere, en particular, en el proceso de la elaboración de los contenidos de libros escolares. Se pregunta, en esencia sobre la naturaleza del mensaje científico difundido por estos manuales y su papel en el desarrollo del estilo educativo participativo de la educación en los alumnos, y por lo tanto su participación en la construcción de su propio conocimiento.

Para ello, se restringió el análisis a los sujetos de la geología, en dos manuales escolares de Túnez, utilizando la misma tabla específica de análisis de los diferentes tipos de estilos educativos. ¿Cómo el contenido de los manuales juega un papel en la adquisición de una cultura de la participación en las escuelas, y por consiguiente en la sociedad?

Palabras claves: escuela - didáctica - estilo educativo participativo - manual escolar - sociedad.

Fadhel HARZALLI: *La educación en la Gestión de los peligros naturales en el Manual de geografía del primer año secundario en Túnez: análisis didáctico y propuestas*

La introducción de la educación para la gestión de riesgos naturales en los planes de estudio y manuales es reciente en la enseñanza de la geografía en Túnez. De hecho, la educación en la gestión de los riesgos puede ser considerada como un campo emergente de educación y un conjunto de intervenciones que tiene como objetivo informar, motivar y ayudar a los estudiantes a adoptar voluntariamente comportamientos favorables a la vida, para formarse una opinión motivada sobre cuestiones controvertidas en el que el personal y lo social están estrechamente vinculados.

La educación para la gestión de los riesgos, tiene como objetivo colocar intencionalmente, los alumnos en un proceso de cambio en el comportamiento y la actitud. Esta gestión se basa tanto en el conocimiento, como también tiene como objetivo promover la construcción de competencias personales y sicosociales, la construcción de un conjunto de relaciones a sí con los demás, con el medio, el pasado, sino también en el futuro como lo proponen los objetivos de la enseñanza de la geografía en la secundaria en Túnez (Ley de la reforma educativa en Túnez de julio de 1991).

Pero qué concepción de la educación en la gestión de los riesgos naturales ha sido privilegiada en los manuales escolares de geografía del primer año secundario en Túnez y qué modelo de educación se ha querido promover en la enseñanza de esta disciplina?

Nuestras preguntas de investigación se formulan de la siguiente manera: ¿Cuál es la naturaleza de las imágenes para la educación en la gestión de los riesgos naturales? ¿Qué modelo de educación se prefiere en este manual? ¿Cuáles son los estilos pedagógicos utilizados?

El propósito de este artículo es analizar el contenido del manual escolar del primer año secundario en Túnez cuyo objetivo es responder a estas preguntas.

Palabras claves: Gestión de los riesgos naturales - la enseñanza de la geografía - la educación - las imágenes - los estilos pedagógicos - Túnez.

Abdelouahab BELGHERRAS: La competencia cultural en el manual escolar de filosofía en el secundario

Tratamos a través del manual escolar de la filosofía del segundo año del liceo seguir los cambios de las reformas educativas en Argelia en cuanto a la metodología y el programa.

Por lo tanto y con el fin de determinar estos cambios, los hemos vinculado a la apertura, la democracia, los derechos humanos y a la tolerancia. Estos son los valores reclamados por los organismos internacionales interesados en la educación y que están directamente relacionados con lo que se llama la educación la interculturalidad, designada en el enfoque de competencia adoptada por Argelia en 2002, por la competencia cultural. Es en torno a estos valores en el manual escolar de filosofía que se centra este artículo.

Palabras claves: reformas educativas - manual escolar- interculturalidad - competencia cultural- filosofía.

Nabil KERFES, Ahmed Hamza GHADBANE, Bendjedou BOUTALBI: Análisis comparativo de los sistemas de formación en la educación física y del de porte en Argelia y en Valonia

Nuestra investigación tiene como objetivo mejorar los métodos que actualmente se utilizan en la formación de los estudiantes que se orientan hacia los estudios en la Educación Física y del Deporte (PSA), y que deberían convertirse en educadores físicos, en la formación de educadores en el deporte, es un proceso que requiere una toma de carga multidisciplinaria en el sentido de que implica varios aspectos en el dominio del conocimiento de esta disciplina.

Cualquier formación especializada se basa principalmente en dos componentes: las adquisiciones teóricas y los aprendizajes prácticos. Estos componentes representan los ejes principales alrededor de los cuales giran ulteriormente la operación educativa y profesional.

Es evidente que la existencia previa del prerrequisito significativo de todos los componentes importantes mencionados anteriormente es de gran importancia para aquellos que deseen seguir estudios en estos cursos de formación.

Este es precisamente el análisis del contexto de la formación de los educadores en los institutos de EPS. En efecto, nuestro objetivo consistía en identificar las características de las formaciones propuestas en Argelia y en Valonia (Bélgica francófona).

Palabras claves: la formación inicial de los profesores profesorado - objetivos de formación - análisis comparativo - Argelia - Valonia.

Boubeker YAHIAOUI: *La educación física y el deporte escolar en Argelia*

El problema al que nos enfrentamos en este ensayo de análisis es que la Educación Física (abreviada EPS) sigue siendo marginada en la escuela argelina. Aún peor. Si bien que las actividades físicas son consideradas a nivel mundial como un medio fundamental para mejorar la salud y la educación, especialmente en los jóvenes, en Argelia EPS, y el deporte escolar disminuyeron: 2X45 minutos semanales de enseñanza a la vez y muy pocos realmente prestado en la escuela primaria, 2 horas semanales en las enseñanzas media y secundaria, baja participación, especialmente de las niñas en las competiciones deportivas escolares.

Y la última mala noticia en el primer trimestre de curso escolar 2012/2013 es la retirada de los puestos de EPS en la enseñanza secundaria para cubrir los vacíos en la enseñanza de otros temas considerados como prioritarios. Esta "solución " improvisada, incluso pasajera (nuevos puestos están liberados en septiembre del segundo trimestre), traduce una clara actitud de marginación de las EPS, lo que va en detrimento de toda la sociedad, ya que la actividad física puede ayudar no sólo a los jóvenes en su desarrollo sino también ayuda la institución educativa para luchar contra problemas como la violencia, las drogas, etc. ...

¿Qué obstáculo impide en Argelia el desarrollo de una materia practicada por allá casi a diario por los alumnos de las instituciones escolares, y erigida en medio fundamental para la adhesión a la universidad en los EE.UU.? Aquí, fuera de un estado de ánimo negativo hacia las actividades físicas percibidas, por desgracia a veces como "secundaria», nuestro intento de análisis trata de abordar otros aspectos de una regresión perceptible en la escuela EPS. Puede haber factores más o menos complejos, relacionados con la historia, la elección política, la formación del profesorado... Así tratamos ver el progreso del fenómeno de regresión, entender sus causas y quizás encontrar algunos remedios susceptibles de desencadenar un cambio provechoso para el bien de la educación de niños y jóvenes argelinos

Palabras claves: Educación Física y el Deporte (EPS) - deporte - escuela - niño - adolescente - profesor - educador - de regresión.

Abdeljalil AKKARI, Colleen LOOMIS, Thibaut LAUWERIER: *Investigar en el preescolar en África subsahariana. Una síntesis de la literatura internacional*

Esta revista de la literatura integra y sintetiza los conocimientos existentes sobre la educación de la pequeña infancia y los programas preescolares con objeto de evaluar bajo qué condiciones la pre-escolarización tiene un impacto positivo sobre el desarrollo cognitivo y social de los niños con edad preescolar y sobre sus resultados escolares ulteriores. Cuatro condiciones fundamentales

sobresalen de la literatura para una enseñanza preescolar de calidad en contextos desfavorecidos: 1. Modelos pedagógicos pertinentes; 2. una educación ligada a la cultura local; 3. Una implicación de las familias y de las comunidades; 4. Programas de salud y de nutrición ligados al pre-escolar.

Palabras claves: Educación preescolar - África - cultura - comunidades - pedagogía - salud.